

# VIA FERRATA DE LA CASCADE DE BÉRARD



SECOURS / EMERGENCY 112

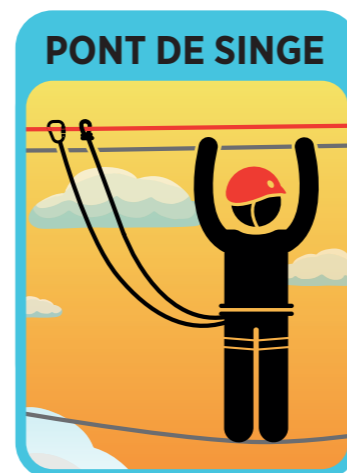
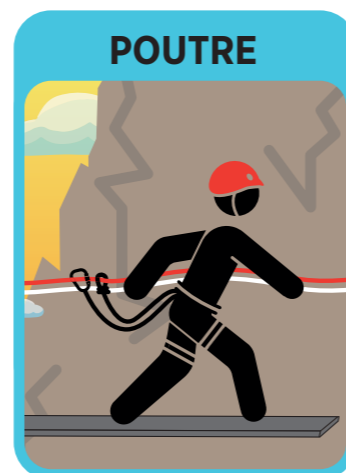
## DESRIPTIF DU PARCOURS

Temps de parcours  
(pour un groupe de 4 personnes) :  
de 1h à 1h30

Taille minimum : 1m40

Cotation = AD+

## LISTE DES ATELIERS



## AVERTISSEMENTS CONSIGNES DE SECURITE / WARNINGS SAFETY INSTRUCTIONS

### CONSIGNES DE SECURITE

Une via ferrata est un itinéraire tracé dans une paroi rocheuse, équipée de différents éléments destinés, à assurer la sécurité des participants et à rendre la progression plus aisée. Une via ferrata présente des passages aériens et parfois athlétiques. Une via ferrata comme toutes les activités de montagne, peut présenter des dangers objectifs.

**ATTENTION :** l'accès et la via sont très glissants en période humide. Ce parcours est prévu pour être utilisé dans un seul sens, il est obligatoire de respecter celui-ci.

### SAFETY INSTRUCTIONS

A via ferrata is a route carved into a rock face, equipped with different elements to ensure the safety of participants and aid their progress. It often includes aerial and occasionally demanding sections. However, similar to other mountain activities, a via ferrata can entail inherent risks.

**CAUTION :** Access to and the via ferrata itself are very slippery when wet. Visiting the site at night and using night lighting are prohibited. This route is designed to be used in one direction only. Using it in the other direction is prohibited.

### OUVERTURE ET ACCÈS\*

La via ferrata de Bérard est ouverte toute l'année en conditions météo et d'usage satisfaisantes. L'accès est gratuit.

### ENGAGEMENT DES PARTICIPANTS

- Chacun est juge d'effectuer ce parcours en tenant compte :
- des conditions météo locales,
  - des dangers inhérents au milieu naturel,
  - de ses possibilités physiques, techniques et psychologiques,
  - de la qualité de son matériel individuel spécifique,
  - des équipements fixes d'assurance afin d'être toujours lié à la ligne de vie,
  - des informations fournies par la signalétique,
  - de sa taille pour franchir les ponts tibétains, passerelles et ponts de singe.

**L'utilisateur non encadré est le seul responsable de sa sécurité, il sait reconnaître les conditions favorables à son engagement sur le parcours ; en cas de doute ou d'un manque de connaissance, il doit se rapprocher de professionnels afin d'assurer sa sécurité.**

**The user bears full responsibility and should be capable of identifying the favourable conditions for their using the route. If they are uncertain or lacking knowledge, they must seek guidance from professionals to ensure their safety.**

### OPENING AND ACCESS

The Bérard via ferrata is open all year in weather conditions and satisfactory use. Access is free.

### ENGAGEMENT DES PARTICIPANTS

- Each individual is responsible for using the path, taking into account:
- local weather conditions,
  - dangers inherent to natural environments,
  - physical, technical, and psychological capabilities,
  - the quality of your personal protective equipment,
  - fixed belay devices, so you're always connected to the lifeline,
  - information provided by signage,
  - each individual's size when crossing Tibetan bridges, footbridges, and monkey bridges.

## MATERIEL DE SECURITE OBLIGATOIRE ET ASSURAGE / MANDATORY SAFETY EQUIPMENT AND BELAY DEVICES

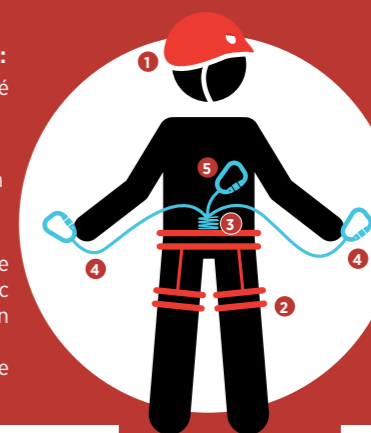
- 1 Casque d'escalade et d'alpinisme
- 2 Baudrier d'escalade et d'alpinisme

### SET SPECIAL VIA FERRATA COMPRENANT :

- 3 Absorbent normé « via ferrata » adapté au poids du participant
- 4 2 longes de progression
- 5 Longe de repos courte avec mousqueton

### ASSURAGE INDIVIDUEL :

Par le mousquetonnage de la ligne de vie (câble parcourant toute la via ferrata avec des longes spécifiques équipées d'un absorbateur de choc. Toujours garder une longe mousquetonnée lors du passage des fractionnements.



- 1 Climbing and mountaineering helmet
- 2 Climbing and mountaineering harness

### SPECIAL VIA FERRATA SET INCLUDING:

- 3 Standard Via ferrata absorber adapted to the participant's weight
- 4 Two progression lanyards
- 5 Short lanyard with carabiner

### INDIVIDUAL BELAY:

By clipping the lifeline (cable running the entire length of the via ferrata with special shock-absorbing lanyards) Always use a carabiner lanyard when passing through splits.

Les enfants de moins de 40 kg doivent être encadrés, la corde doit passer par les broches d'assurance.

Children under 40 kg must be supervised, and the rope must threaded through the belay pins.

### RECOMMANDATIONS DE BON USAGE

- 1 Choisissez un itinéraire adapté à vos capacités ou à celle de vos compagnons. Tenez compte du temps nécessaire à sa réalisation, de son caractère athlétique et vertigineux,
- 2 Consultez la météo, partez tôt, ne vous engagez pas sur le parcours si le temps devient trop menaçant,
- 3 Respectez les tailles minimum requises,
- 4 L'encadrement par un professionnel diplômé d'état est fortement conseillé. Retrouvez les prestataires à l'office de tourisme de Vallorcine : 04 50 54 60 71

### Matériel individuel conseillé

- Corde de 25 à 30 m de longueur
- Vêtements adaptés
- Chaussures légères de randonnée
- Gourde d'eau
- Trousse premiers secours

- 5 Si vous constatez une dégradation de l'équipement, informez le gestionnaire de la via ferrata. Numéro : 04 50 53 23 70

### RECOMMENDATIONS FOR PROPER USE

- 1 Choose a route that is suitable for your abilities or those with you. Take into consideration the time required to complete the route and its athletic and vertigo-inducing nature,
- 2 Check the weather forecast, start early, and do not embark on the route if the weather becomes too threatening,
- 3 Respect minimum height requirements,
- 4 Supervised progression is highly recommended. Find the service providers at Vallorcine Tourist Office: +33 (0)4 50 54 60 71

### Recommended personal equipment

- 25- to 30-m long rope
- Suitable clothing
- Lightweight hiking boots
- Water bottle
- First aid kit

- 5 If you notice any equipment deterioration, inform the via ferrata manager. Phone number: +33 (0)4 50 53 23 70

Avec le soutien de



GESTIONNAIRE



MAÎTRE D'ŒUVRE



CONSTRUCTEURS

